



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

COMITE EXECUTIF

INDICE 1983

Le Comité Exécutif a pris acte de la réaction de certains membres du personnel qui ont exprimé dans des pétitions leur mécontentement devant les décisions du Conseil de l'Organisation lors de sa dernière réunion ainsi que leur désapprobation de la décision du Conseil du Personnel de suspendre la grève.

Le Comité Exécutif, conscient des préoccupations du personnel, rappelle sa ferme volonté de négocier avec la Direction et les représentants des Etats Membres un accord acceptable pour tout le personnel. Il a d'ailleurs l'intention de faire des consultations nécessaires auprès du Personnel, une fois ces négociations terminées et les résultats connus, pour décider si la grève prévue doit ou non être annulée.

GARDERIE DU JARDIN D'ENFANTS

Nous vous rappelons que la Garderie du Jardin d'Enfants fonctionne les mardi et vendredi après-midi de 14h.00 à 17h.30.

Le prix de la Garderie est calculé de la façon suivante :

Prix pour 1'après-midi et un enfant : 10 FS
 Prix pour 1'après-midi et deux enfants : 18 FS
 Prix pour un abonnement de 10 après-midi et un enfant : 90 FS
 Prix pour 10 après-midi et deux enfants : 160 FS.

Aucune inscription n'est demandée.

La Garderie est fermée pendant les vacances scolaires.

CLUBS

CLUB SUBAQUATIQUE

Profitant de la relative trêve hivernale concernant la plongée, nous organisons chaque lundi à partir du 17 janvier à 17h45, des séances de révision pour le matériel du Club (blocs et détendeurs), en remplacement des permanences à la Cafétéria. Lieu et programme sont affichés à la porte du local de gonflage. Il va sans dire que toutes les bonnes volontés sont les bienvenues.

EXECUTIVE COMMITTEE

INDEX 1983

The Executive Committee has noted the reaction of certain staff members who, by means of petitions, have expressed their discontent with the decisions made at the recent meeting of CERN Council, together with their disapproval of the Staff Council's decision to suspend the strike.

Fully aware of the staff's worries, the Executive Committee confirms its intention to negotiate with the Management and the representatives of the Member States an agreement acceptable to all the staff. Furthermore, as soon as the negotiations have been completed and the results are known, it is intended to consult the staff as to whether or not the strike should be cancelled.

MODEL CLUB

The Annual General Meeting of the Model Club will be held on Monday 24th January at 20.00 hrs in Room A "Salle des Pas Perdus", Main Administration Building No.61, 1st floor.

The meeting will be followed by refreshments and a discussion on a display of models.

Please bring your latest, or best, or most interesting, model for the display and discussion.



PHOTO CLUB

1ère réunion de l'année : mercredi 19 janvier dès 17h.30 au local des clubs, Bât.504.

Apportez quelques agrandissements avec vous et nous pourrons en discuter.

Le Comité vous invite à l'Assemblée Générale Annuelle qui aura lieu le Mardi 25 janvier dès 17h.45 à la Salle Théorie : Bât.4 - 3ème étage.

Les personnes intéressées à devenir membres du Comité peuvent se faire connaître auprès de :

. Jean COLLOMBET / 3383 ou Bernard GORET / 3934.

1 cours de perfectionnement Labo en 5 séances aura lieu en mars :

. les 3-10-17-24 et 31 de 18h.00 à 22h.00 ;
 maximum : 10 personnes.

Renseignements complémentaires :
 A. VAN PRAAG / 5034.

S K I C L U B

Cours Jura (La Faucille Mont-Rond)

Les cours de Ski Alpin adultes et enfants débuteront le samedi 15 janvier 1983.

Rassemblement le matin à 9h.45, l'après-midi à 13h.45 au pied du télécabine.

Départ des cars à St.Genis (Place du Marché, vers le Stade) le matin à 9h.00, l'après-midi à 13h.00.

Arrêt à Gex à 9h.10 et 13h.10 respectivement (Place du Marché et près des PTT).

En cas de doute (manque de neige ou trop de neige) renseignez-vous à la Permanence (3460) le vendredi entre 17h.00 et 18h.00 ou au 2772 dès 14h.00.

SKI DE FOND

Le 3ème cours de Ski de Fond aura lieu sur les pistes ensoleillées de LAJOUX sur le plateau du Haut-Jura.

Départ des cars : St. Genis/8h.15 et 12h.45.
Gex/8h.30 et 13h.00.

COURS ALPES Samedi 15 janvier 1983.

Vu l'enneigement, le prochain cours Alpes aura lieu à Flaine.

Les personnes qui désirent profiter du transport peuvent s'inscrire à la Permanence jusqu'à 17h.30. Nombre de places limité.

Première Permanence de l'année 1983, vendredi 14 janvier 1983.

Réduction : sur présentation de la carte du Club, une réduction vous est accordée à St. Gervais.

COOPERATIVES

C O O P I N

Pour remercier nos clients de leur fidélité, nous les informons que pour chaque film avec tirages qui nous a été remis à la réouverture de notre magasin et durant le mois de janvier, ils recevront un BON pour un agrandissement gratuit en 13 x 13 ou 13 x 18 du NEGATIF de leur choix.

Nous aimerions avoir vos suggestions concernant les articles que vous aimeriez trouver au magasin. Dès maintenant vous pouvez informer notre personnel, nous essaierons de vous satisfaire de notre mieux et nous vous remercions d'avance de votre collaboration.

I N T E R F O N

PERMANENCE TECHNICO-COMMERCIALE du 3ème mardi, le 18 janvier de 14h.30 à 17h.00 au Secrétariat, et ensuite au magasin jusqu'à 19h.00. Les mois de janvier et février étant traditionnellement très calmes, profitez de la plus grande disponibilité de nos fournisseurs pour les questionner sur :

- matériaux de gros oeuvre, assainissement, isolation, carrelage, menuiserie (GEX-MATERIAUX) ;
- vitrages isolants, vitrerie, miroiterie, aquariums (MARGAIRAZ) ;
- cuisines bois, bois plaqués, stratifiés à installer vous-mêmes ou par REMA ;
- isolation par la façade procédé SOLOR et toutes isolations (MODIBAT) ;

BICYCLETTE MOTOBECANE NON FACTUREE

Notre fournisseur à St.Genis nous signale qu'il a vendu en septembre une bicyclette dame DM21 No.06532828, couleur bleue. Il a échangé la selle à l'atelier d'où notre sociétaire est parti en omettant de laisser son nom. Nous demandons instamment à cette personne de se faire connaître et par avance nous la remercions.

POUR INFORMATION

S.A.F.I.

Palais des Nations, Genève

RENOUVELLEMENT DES CARTES DE MEMBRES POUR L'ANNEE 1983.

Il est rappelé aux fonctionnaires internationaux qu'ils doivent renouveler leur carte de membre le plus tôt possible, le renouvellement n'étant pas automatique.

Les demandes de carte ou de renouvellement seront reçues du 10 au 28 janvier dans le hall d'entrée du SAFI. Au-delà de cette date, les formalités devront être remplies auprès du personnel du rayon des appareils ménagers.

Comme l'année précédente, la procédure de renouvellement sera simplifiée pour les détenteurs de la carte de membre 1982 qui recevront un sticker bleu 1983 à apposer sur la carte existante. Tout changement d'adresse ou de téléphone devra néanmoins être signalé.

Dans le cadre des prestations fournies par le SAFI, en accord avec ses fournisseurs, et conformément aux Statuts, il est rappelé que la carte de membre est nécessaire pour l'accès aux locaux de vente.